

FESTIVAL

XXVIII edición

Festival Internacional de Cine de San Sebastián / Nazioarteko Zinemaldia Donostia. N.º 9 - 21/9/80



Una escena del filme de Méndez-Leite "El hombre de moda".

**"El hombre de moda" sustituye al
filme de Antonioni
Primera película turca en el Festival**

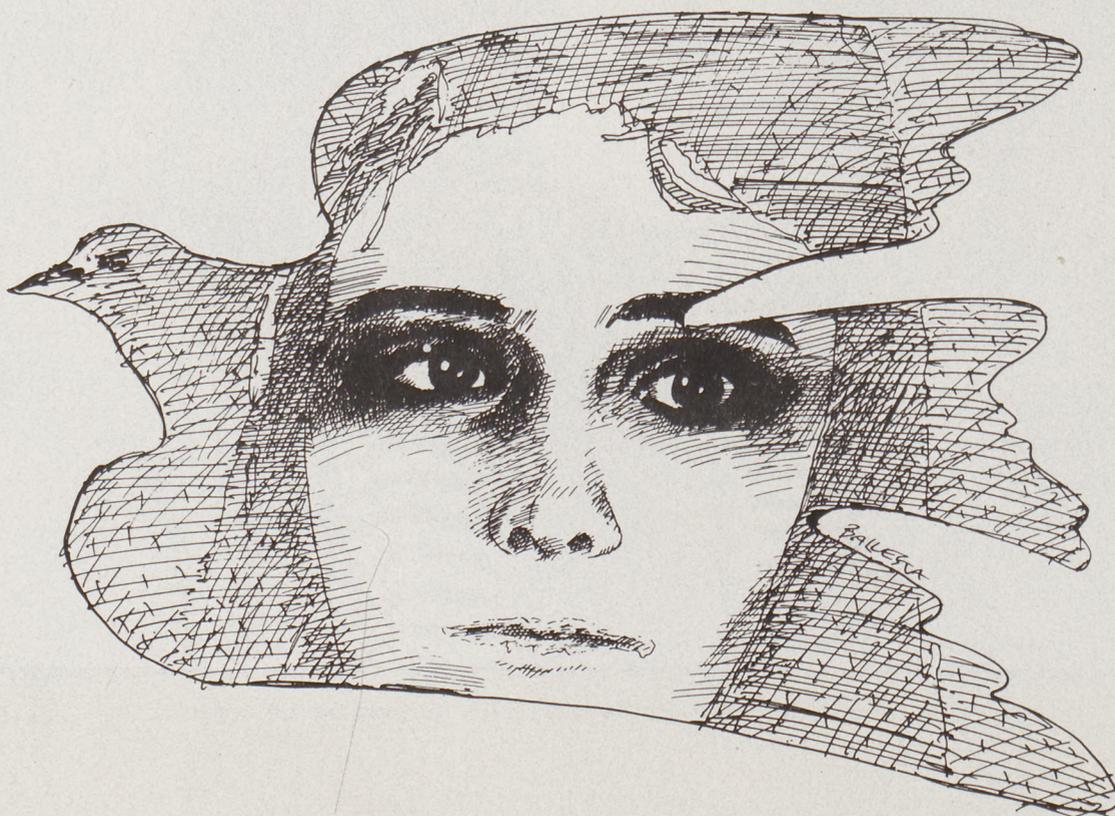
**Programa completo
Egitarau osoa**

ADOS FILMS, S.A.

Una Producción A Punto P.C.

EL NIDO

Héctor Alterio—Ana Torrent.
fotografía de Teo Escamilla.
esc. y dirig. por Jaime de Armiñán.



con Luis Politti, Patricia Adriani, Ovidi Montllor,
Amparo Baró, Mercedes Alonso y Agustín González.



FESTIVAL

XXVIII edición

Redacción de la revista
FESTIVAL

Teatro Victoria Eugenia
Teléfono: 42 43 64

Director:

Manolo González

Redacción:

Manuel Ortiz
Luis Lacasa
Gotzon Nazábal
Iñigo Galatas

Confección y diseño:

Paloma G. Amezúa

Ilustraciones:

José María Ortiz

Fotografía:

Txema Ormazábal

Publicidad:

Consulting Propaga, S. A.
Boulevard, 7. Tels. 423921
423268. San Sebastián

Composición:

Fotocomposición Linofset
B.º Loyola. San Sebastián

Imprime:

Sánchez Román, S. A.
B.º Ugaldetxo. Oyarzun

Edita:

Festival Internacional
de Cine de San Sebastián

Depósito Legal:

S. S. - 340 65

SUMARIO

Por primera vez en el Festival de San Sebastián se presenta una película de Turquía. La delegación que se encuentra en nuestra ciudad habla para la revista Festival (págs. 4 y 5).

Las películas y cortos de la sección Oficial (págs. 6 y 7).

Programa completo de la jornada de hoy domingo (págs. 8 y 9).

Las dos ruedas de prensa de ayer (pág. 14).

escribe

SASIBARATZE

Idazle eta Kazetari

Eta guk noiz?

Bai, ordua da oraintxe gure munduari, euskal munduari buruz ere zerbait esaten hasteko. Orain arte kanpo-koari, arrotzari eman diogu beti garrantzia, gurea esisiti ere ez balitz esistituko bezala. Baina oraindik deus ez edo ezer gutxi egin bada ere, hasi beharko dugu noizbait geureaz pentsatzen ere.

Geureaz diogunean, euskal zinemaz esan nahi dugu alegia. Amets asko egin dugu, gogo handiak ditugu Euskal Herri euskaldun batetaz. Eta egiten dugun borrokaren zati handi bat ere hortik doala esan behar da, inongo dudarik gabe. Orain arte, ordea, zenbait ikastolatara, gaueskola gutxiagotara eta beste hiru panfletotara mugatu dela esan beharko genuke gure euskararen aldeko ekintza apurra.

Eta bada ordua euskal zinemaz, zinema euskaldunaz mintzatzen has-teko ere. Denok dakigu, bai, horretarako diru asko behar dela, horretarako mila eta gauza gehiagok prestaturik egon behar duela. Baina zer, zeruko odeiek edo harri azpiko diruek noiz zer emango diguten zai egon beharko te dugu ba? Geuk hasi behar dugu, geuk, orain eta hemen, alor hau ere jorrazten, baldin eta inolako itxaropenik badugu behintzat biharko Euskal Herri euskaldun horretan.

Oraintxe urtebete Antton Ezeiza filmegileak elkarrizketa batetan zioenaz gogoratzen gara. Orduan Antton-ek zioenez, filme orok kultura batetan

errotu behar du. Edo hobeto esateko, berez dago filme bat kultura batetan errotua. Hori horrela dela frogatzeko, ikus besterik ez dugu zenbateraino galtzen duen filme batek doblatzera-koan edo subtituluez bakarrik eman ohi denean. Horregatik, bada, horixe zioen eta berzioen Antton Ezeizak nere iazko solasaldi hartan: noski filmegintza euskaldun batek, euskalduna, euskaraduna izan beharko zu-keela ezer baino lehen. Ez bada euskalduna, neurri batetan euskal girokoa izango da, baina errena edo elbarria, inongo ezpairik gabe. Eta alderantziz filmea bera ez bada hain ona ere, baina euskaraz eginga izanez gero, euskalduna izango da.

Gauzak horrela izanez gero, bada, has gintezke pentsatzen zer norainoko hutsunarekin aurkitzen garen alor honetan Euskal Herrian. Zaku bete asmo eta borondate on dugu. Ez da diskutitzen hori. Baina nahi dugun hori sekulan nolabait eskuartean ikusiko baldin badugu, hasi beharra daukagu —eta lehenbailehen izango balitz hobe— euskal zinema batetaz pentsatzen ere: euskaraz ongi mintzatzen diren artistak, edo artista diren euskaldunak, euskal sustraietako esnez hazi eta bizi diren gizonak prestatzen eta kaleratzen. Kontua ez da hemen ez garelako egiteko gauza edo ez dakigula nola egin. Kontua da egin behar dugula, eta euskaraz eta ondo gainera. Noski gu ere, besteak b ezalaxe, bagarela gauza!



El Festival, agradecido

Pilar Olascoaga, secretaria general del Festival Internacional del Cine de San Sebastián; Miguel Vidaurre "Begi-Belarri", periodista, y Maritxu Mayor Lizarbe, periodista de honor, fueron agasajados y homenajeados el viernes por la noche en el transcurso de una fiesta. Se pretendía así premiar aunque sólo sea simbólicamente su labor en pro del certamen cinematográfico donostiarra.



Ali Ozgentürk: El futuro del cine turco está en manos de los militares

Turquía presenta en esta XXVIII edición del Festival el film de Ali Ozgentürk "Hazal". El título responde al nombre de la protagonista, una bella muchacha de familia pobre que es obligada a casarse con el hermano pequeño de su prometido al morir éste. La historia se desarrolla en un pequeño pueblo al este de Anatolia. Es esta la primera vez que Turquía presenta una película en el Festival de San Sebastián y según cuentan el director Ali Ozgentürk y la actriz Kerimán Ulusoy, ello ha sido posible gracias a la fabulosa acogida que encontraron en el Festival de Cannes. "El productor no pensaba sacarla pero visto el éxito de Cannes y la buena acogida por parte de la crítica especializada, pudimos convencerlo de que corriera con los gastos y la enviara a los festivales. Ya ha estado en Montreal y luego vamos a Mannheim y Londres".

Como en tantas otras ocasiones, la película ha sido posible gracias al esfuerzo desplegado e constante lucha contra tantas contrariedades como se presentan a los directores jóvenes.

—Es un milagro — explica Kerimán—, pero sólo ha costado diez millones de pesetas. Había técnicos que hacían de todo. Luego, incluso con el montaje hubo problemas porque en Turquía hay restricciones de luz y tuvimos que hacerlo en cuatro días y con velas.

MANDAN LOS PRODUCTORES

Los problemas con que ha contado Ali Ozgentürk para hacer su película son los mismos con que cuenta todo el cine turco.

—El año pasado se hicieron entre cien y ciento veinte películas en Turquía mientras que este año sólo se harán 20 ó 30. El año que viene a lo mejor no se hace ninguna. Todo dependerá de cómo actúen los militares que acaban de tomar el poder y de la crisis económica. Luego están los productores contra los que hay que luchar constantemente porque tratan de imponer actores, actrices y temas. Se han dividido el país en ocho zonas y son ellos los que deciden el tipo de cine que se tiene que hacer. Además, existe censura primero sobre el guión y más tarde sobre la película ya concluida. En "Hazal" hay una escena censurada si bien la copia que se va a ver en San Sebastián está completa.

En la actualidad existe en Turquía un movimiento de jóvenes cineastas que tratan de incidir en los temas sociales. Lo que no impide que en ocasiones se encuentren películas auténticamente "panfletarias". Todos ellos han llegado hasta el mundo del cine por su cuenta y han aprendido trabajando con otros directores ya que no existe ninguna escuela. Hay un

centro donde se estudia teoría pero la gente aprende trabajando. Es el caso de Ali que ha colaborado por lo menos en cinco largometrajes de éxito, premiados en distintos festivales, el último de los cuales "The Herd" —en el que era ayudante de dirección— está batiendo records de taquilla en Europa.

Por otra parte, casi todos los actores de "Hazal" proceden del mundo del teatro y esta es su primera experiencia con el cine.

UN FUTURO NEGRO

Ali Ozgentürk y Kerimán Ulusoy coinciden a la hora de afirmar que el futuro del cine turco no está claro.

—Hay que esperar a ver qué dicen los militares para hablar de futuro. Además, la escalada de fascismo en Turquía perjudica también al cine porque los empresarios de las salas tienen miedo a las bombas que

a veces estallan en locales donde se proyectan determinados tipos de películas. Y por si fuera poco, la grave crisis económica que afecta a todos los sectores. Está claro que la única solución para el cine turco va a ser vender los films fuera, en el extranjero. De ahí la importancia de una buena acogida en los festivales.

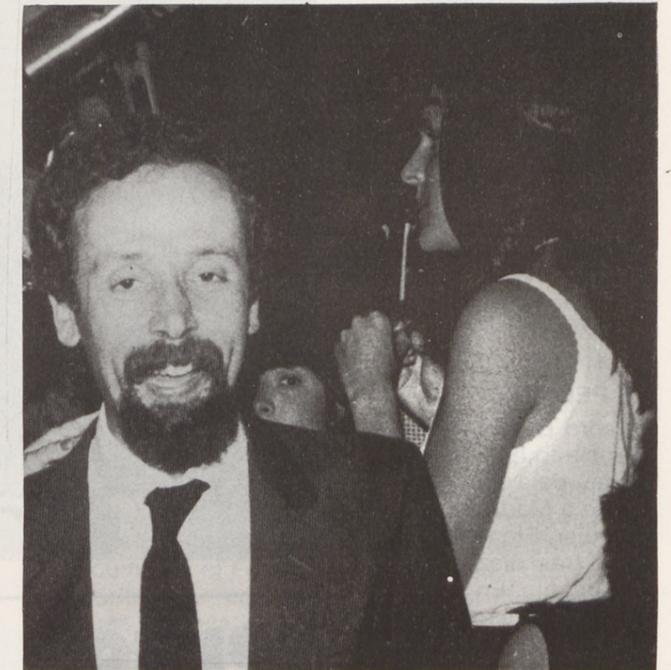


Luis Cantero, el "cronista cachondo" de Interviú anda estos días por las juergas festivales. Con su barba de chivo se le ha visto escrutador contemplando el paisaje de las reuniones nocturnas. ¿Quién sabe cuál será su objetivo? ¿Desnuda a alguna famosa para fotografiarse a su lado? ¿Estará ejerciendo de hombre serio para auto-desmitificarse?

También ha llegado Román Gubern. El Festival de este año está plagado de directores poco conocidos, intelectuales que se inician en la dirección e intelectuales, así, sin más. Ayer se inauguró en San Telmo la exposición bibliográfica con material del Festival del Cine de San Sebastián, Filmoteca Nacional y aportaciones de la embajada de México. Parece que se alejó el tiempo de las bambalinas y el glamour bajo a presión de la inteligencia.

Hoy se esperan en nuestra ciudad a José Sacristán, Lola Forner, María Casal, Agustín González y Ana Torrent. Igualmente, ayer estaba anunciada la de Luis Suárez. Más nombres para la presente edición.

Las noches festivales siguen su marcha. Tras la de Bataplán, anoche se celebraba una cena patrocinada por el Casino Gran Kursaal en el palacio de Miramar. Y para los próximos días se anuncian otras, además de la



KU, Fiesta del Globo, organizada por la discoteca y la prensa donostiarra.

prevista el día 24 para el jurado del Gran Premio de la Crítica Internacional. Hoy domingo, en



seccion oficial

EL HOMBRE DE MODA

ESPAÑA

Dirección: Fernando Méndez-Leite.

Producción: Niebla Films.

Guión: Manolo Matji y Fernando Méndez-Leite.

Fotografía: Porfirio Enríquez.

Montaje: Nieves Martín.

Música: Luis Eduardo Aute.

Sonido: Julián del Santo.

Intérpretes: Xabier Elorriaga, Marilina Ross, Maite Blasco, Walter Vidarte.

LA PELICULA

Pedro Liniers, 37 años, licenciado en Filosofía y Letras, deja Barcelona y vuelve a Madrid, cuando su mujer, Elena, le abandona tras diez años de matrimonio. En su nueva vida de profesor de Literatura en un instituto femenino conoce a Aurora. Encuentra a viejos amigos de su época universitaria y tiene un fugaz encuentro con su ex-mujer.

EL DIRECTOR

Fernando Méndez-Leite nace en Madrid en 1943. Licenciado en Derecho, estudia guión y dirección en la Escuela Oficial de Cinematografía de Madrid. Es profesor de la Universidad de Valladolid en Cine-Lenguaje, en los cursos de verano. En 1966 inició su labor de crítico en "Film Ideal", colaborando luego en varias revistas y periódicos. En el 67 comienza a trabajar en RTVE como ayudante de dirección, pasando en el 71 a trabajar como realizador de programas filmados. Entre sus trabajos para la televisión pueden destacarse su adaptación de "Niebla", de Miguel de Unamuno y "El club de los suicidas", de R. L. Stevenson.



cortos

DE DONDE HABITE EL OLVIDO

ESPAÑA

Dirección: Antonio Flores Martínez.

Producción: Mario Bernedo.

Intérpretes: Helio Pedregal, Juanjo Granda, María Pardo.

LA PELICULA

El filme habla de las relaciones interpersonales, la comunicación, la ausencia, el recuerdo y el amor. Todos estos temas se apuntan como una reflexión, en una relación entre dos personajes que sufren una ruptura sentimental.

EL DIRECTOR

Nace en Córdoba en 1957. Ha trabajado como actor en el teatro y en el cine. En 1978 dirige el espectáculo teatral

"Pasión y muerte de la señora Rosita Pérez", con textos de Lorca. Ese mismo año se traslada a Madrid, ingresa en el TEC y dirige su primer corto.

LAS HOJAS SECAS

EUSKADI

Dirección: Francisco Avizanda.

Producción: Araba Films.

Intérpretes: José Manuel Go-yén, Ignacio Aranz, Pedro Manterola.

LA PELICULA

La acción se desarrolla en 1955. Los últimos maquis intentan alcanzar la frontera. Un niño se encuentra en los alrededores de un pueblo. De pronto, suena un disparo.

EL DIRECTOR

Nace en Isaba (Navarra) en 1955. Ha sido locutor y realizador de Radio Popular de Pamplona. "Las hojas secas" es su tercer cortometraje.



EL NIDO ESPAÑA

Guión y Dirección: Jaime de Armiñán.

Producción: A Punto P.C.

Fotografía: Teo Escamilla.

Intérpretes: Héctor Alterio, Ana Torrent, Luis Politti, Patricia Adriani, Ovidi Montllor, Amparo Baró, Mercedes Alonso, Agustín González.

LA PELICULA

«El nido» tiene por protagonista a un hombre que está en el umbral de la vejez y a una niña que está al borde de la pubertad. Mientras que la niña es seria, reflexiva y madura, el anciano es infantil y está un poco loco. «El nido», según sus autores, «se resume en las palabras de uno de sus protagonistas: «He reunido las opiniones que mereces en tres grandes grupos... Los más piadosos dicen

que eres gili, los más generosos que estás mal de la cabeza y los más apasionados que eres un maniaco sexual y que convendría darte un escarmiento. Guárdate de este último grupo, Alejandro.»

EL DIRECTOR

Jaime de Armiñán nació en Madrid, de familia de escritores y políticos. Comenzó escribiendo teatro, obteniendo los dos premios nacionales Calderón de la Barca y Lope de Vega. Trabajó luego en televisión obteniendo los premios Ninfa de Oro de Montecarlo y Rosa de Oro de Montreaux. Comenzó a realizar cine en 1970. En 1973 su película «Mi querida señorita» fue nominada para el Oscar a la mejor película extranjera. Ese mismo filme obtuvo el segundo premio



en el Festival de Chicago. «El amor del capitán Brando» (1974) se llevó el premio Favorit des Publicums en el Festival de Berlín. Ha realizado después «Nunca es tarde» y «Al servicio de la

mujer española». Su última película (1980), «El nido», se presenta ahora en San Sebastián, después de su estreno mundial en el Festival Internacional de Montreal.

VICTORIA ABRIL EN

MATER
AMATISIMA

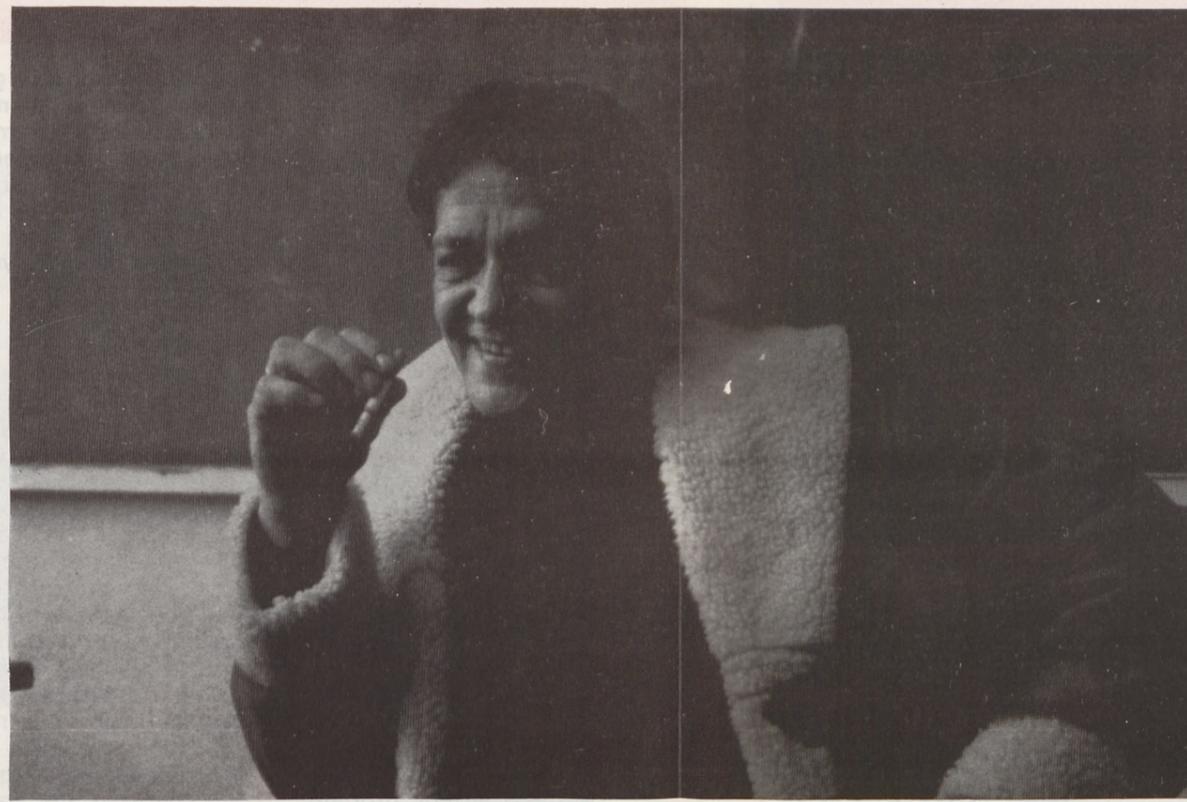
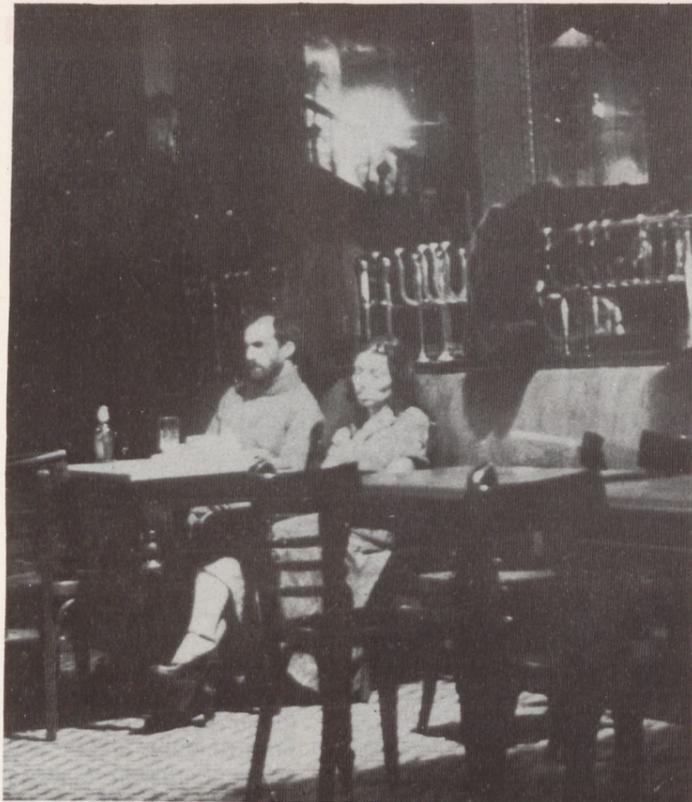
DE JOSE ANTONIO SALGOT



ARGUMENTO: J.J. BIGAS LUNA - MUSICA: VANGELIS
Y LA COLABORACION DE JULITO DE LA CRUZ
PRODUCIDA POR IMATCO, DISTRIBUIDA POR IBERCINE
CANNES .. L'AGE D'OR (Belgica) ..

MONTREAL .. SAN SEBASTIAN.

iiEstremecedora!!



sección oficial

VICTORIA EUGENIA

A las 18,15 h.:

«DE DONDE HABITE EL OLVIDO» (c. m.)

Director: Antonio Flores.

«EL HOMBRE DE MODA»

Director: Fernando Méndez-Leite.

Intérpretes: Xabier Elorriaga, Marilina Ross, Maite Blasco, Walter Vidarte.

Un licenciado en Filosofía y Letras deja Barcelona y vuelve a Madrid cuando su mujer le abandona. Allí conoce a Aurora y encuentra viejos amigos de su época universitaria pero nadie parece interesarle suficientemente.

A las 21,30:

«LAS HOJAS SECAS» (c. m.)

Director: Francisco Avizanda.

«EL NIDO»

Director: Jaime de Armiñán.

Intérpretes: Héctor Alterio, Ana Torrent, Luis Politti, Ovidi Montllor.

Un hombre que está en el umbral de la vejez y una niña al borde de la pubertad son los protagonistas de esta historia. Mientras que la niña es seria y madura, el anciano es infantil y está un poco loco.

Las sesiones matinales (Prensa) tendrán lugar a las 9,30 y 11,30.

Las películas se proyectan en la misma fecha en el cine Astoria a las 19,30 y 22,30. Al día siguiente se proyectan en el Miramar en horarios de 19,30 y 22,30 horas.

nuevos realizadores cine español

MIRAMAR y SAVOY

«HAZAL» (V. O. Subt. en francés)

Director: Alí Ozgentürk.

Intérpretes: Turkan Soray, Talat Burut, Meral Cetinkaya.

Una joven, prometida con el hijo de una familia rica, se ve obligada a casarse con el hermano menor de su prometido al haber fallecido éste durante el servicio militar.

«IL MONDO DEGLI ULTIMI»

Director: Gian Butturini.

Intérpretes: Lino Capolicchio, Mietta Albertini y actores no profesionales.

En medio de una historia de amor los protagonistas están inmersos en la lucha de los campesinos por mejorar sus condiciones de trabajo.

Las proyecciones tienen lugar a las 10 horas en el Miramar y 22,30 en el Savoy (la primera), y a las 12 horas en el Miramar y 19,30 en el Savoy (la segunda).

A partir de las 15,45 h., en la Sala de Cultura de la C.A.M., se proyectarán las películas «DER ERSTE SCHNEE» y «A KIS VALENTINO».

cine español

TRUEBA y SAVOY

«MATTER AMATISIMA»

Director: José Antonio Salgot.

Intérpretes: Julito de la Cruz, Victoria Abrij, Consuelo Tura, Jaime Sorribas.

Una mujer tiene un hijo autista con el que alcanza una compenetración extraordinaria tras aislarse del mundo que la rodea.

Las proyecciones tienen lugar a las 17,00 horas en el Savoy, y a las 20,00 en el Trueba.

ciclo Kubrick

ASTORIA

A las 16,00 h.:

«LA NARANJA MECANICA»

Director: Stanley Kubrick.

Intérpretes: Malcolm McDowell, Patrick Magee, Michael Bates, Warren Clarke, John Clive, Adrienne Corri.

A las 16,00 h., en el Miramar, «Paths of Glory».

arte y ensayo

TRUEBA

A las 17,00 h.:

«PAISAJE PARA DESPUES DE UNA BATALLA»

(V. O. Subt. en francés.)

Director: Andrej Vajda.

A las 23,00 h.:

«LA RABIA»

Director: Eugenio Anglada.

A la proyección de la película asistirá el director.

En este cine existe traducción simultánea.

nuevos realizadores

IL MONDO DEGLI ULTIMI

ITALIA

Guión y Dirección: Gian Butturini.

Producción: Collettivo Italiano Cinema Cooperativa a r.l.

Fotografía: Attilio Soatti, Claudio Meloni.

Música: Horacio Salinas, con la colaboración de los Inti Illimani.

Montaje: Giuliana Zamariola.

Intérpretes: Lino Capolicchio, Enrico, María Rossi, Giulio Paracchini y los habitantes de los pueblos de la Baja Bresciana y del Cremonese.

LA PELICULA

La historia nace de una investigación llevada a cabo en el mismo territorio en el que está ambientada. Sobre el fondo de las grandes luchas campesinas en el valle de Po, tendentes a cambiar una condición de extrema miseria, se injerta la historia de amor de Antonia y Bernardo. Antonia es la hija de Mirino, jefe de la Liga Campesina de la zona, que trabaja para un amo arrogante y despiadado. En la primera parte de la película sale a flote el análisis humano, contrapuesto a la dura condición existencial de la vida del campo. La segunda parte se desarrolla en la Baja Bresciana, y allí se pone de manifiesto el significado y el sentido de las luchas emprendidas.

EL DIRECTOR

Nace en 1935 en Brescia. Combinando la arquitectura con el diseño gráfico ha obtenido importantes galardones. Como fotógrafo-periodista ha producido once



libros de reportajes. En colaboración con las confederaciones sindicales italianas, ha documentado las luchas obreras en Italia. Ha participado también en la experiencia psiquiátrica del hospital de Basaglia, en la Bienal de Venecia

de la fotografía y en la exposición mundial de la fotografía, organizada por la revista «Stern». Actualmente dirige el centro experimental de la imagen para la Asesoría de la Cultura del Municipio de Rimini. Con su película «Crímenes de

paz» obtuvo el primer premio en el Festival Internacional de Cine de Moscú. Es presidente de la Cooperativa «Collettivo Italiano Cinema», con la que ha producido la película que presenta al Festival de San Sebastián.

HAZAL TURQUIA

Guión, Dirección y Escenografía: Ali Ozgentürk.

Producción: Umut Film.

Fotografía: Muzaffer Turan.

Sonido: Tuncer Aydin.

Música: Arif Sag.

Montaje: Ozdemir Aritan.

Intérpretes: Turkan Soray, Talat Bulut, Meral Cektinkaya, Harun Yesilyurt.

LA PELICULA

Aga, terrateniente, y Cheik, autoridad religiosa, dominan un pequeño pueblo al este de Anatolia. Hazal, hija de una de las familias más pobres, es la prometida del rico Besir. Este va a cumplir el servicio militar y no vuelve. Por promesa y tradición, Hazal debe casarse con Omer, hermano menor de Besir. El

matrimonio se hace insoportable.

EL DIRECTOR

Nace en 1947. Funda un teatro ambulante que realiza una jira por su país. Ha trabajado como crítico de cine, realizador y actor de teatro. Ha sido también director de un periódico obrero. «Hazal» es su primer largometraje.



cine español

MATER AMATISIMA

Dirección: José Antonio Salgot.

Producción: Imatco, S.A.

Guión: J. A. Salgot.

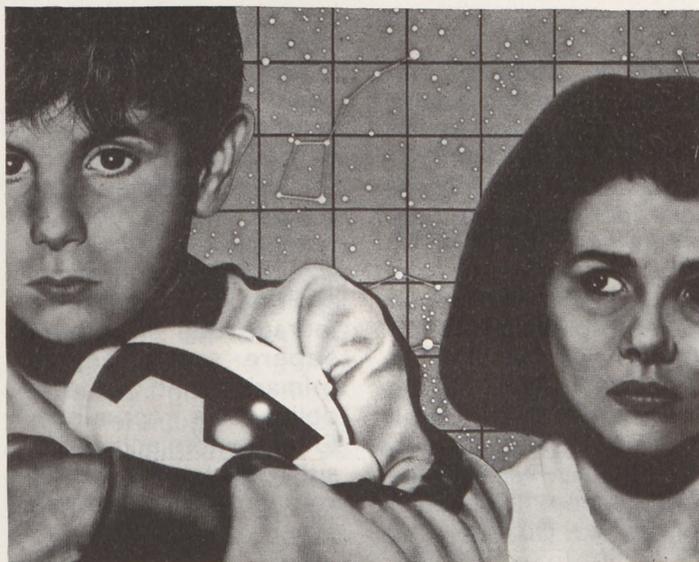
Fotografía: Jaume Paracaula.

Montaje: Anastasi Rinos.

Música: Vangelis.

LA PELICULA

Clara es ingeniero, joven, inteligente e independiente. Queda embarazada y decide tener el hijo, que nace autista. Este hecho la irá paulatinamente enfrentando con el resto del mundo,



EL DIRECTOR

Nace en 1953 en Aiguafreda (Barcelona). Funda en 1975 con C. Jover la empresa Imatco, S.A. para la producción de películas. Obtiene la licenciatura de Macroeconomía por la Universidad de Barcelona. Estudia simultáneamente sociología, grafismo y fotografía. Realiza varias películas en S-8. Colabora como articulista en la revista "Ajoblanco". Colabora también como dibujante de "comics" en la revista de cine "Fotogramas". Realiza exposiciones de fotografía en Barcelona e Ibiza para la galería "Spectrum-cannon". En el 76 co-dirige y co-produce el cortometraje "Madison". "Máter amatísima"

ciclo berzosa

ROJO, GRECO, ROJO, GRECO...

Dirección: José María Berzosa.

LA PELICULA

Película rodada en 1972, "Rojo, Greco..." en ningún momento nos habla precisamente del Greco. Se limita a mostrarnos los cuadros y, sobre todo, destaca la preocupación de Berzosa por los individuos y los grupos sobre los que el Greco ejerce aún su extraño poder.

ZURBARAN, LA VIDA DE MONJE Y EL AMOR POR LAS COSAS

Dirección: José María Berzosa.

LA PELICULA

Esta película fue presentada en la TV francesa causando en su día un favorable impacto. A través de las diferentes secuencias que componen el filme, y tomando como pretexto la vida de Zurbarán, Berzosa analiza la realidad española. Esta película fue rodada en 1973.

hoy

A las 19,00 horas, en la Sala de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, calle Arrasate, proyección de "Rojo, Greco, Rojo, Greco..." (1972) y "Zurbarán, la vida de monje y el amor por las cosas" (1973), dentro del ciclo dedicado al director español J. M. Berzosa.

Después de la proyección de la noche, fiesta en Ku denominada la "Fiesta del Globo", ofrecida por la citada discoteca y la prensa donostiarra a todos los asistentes al Festival Internacional de San Sebastián.

A las 12,30 h., "Noches de Cine", con Manolo Vidal y sus invitados.

En principio están previstas ruedas de prensa con Jaime de Armiñán a las 11,00 h. de la mañana y con Fernando Méndez-Leite a la 1,30 h.



J. ARANA 14-16 - SAN SEBASTIAN



PUB

c/ Marina, n 5
TLF. 45 76 29

SAN SEBASTIAN

VIP'S

ciclo kubrick

A MONDO CLOCKWORK ORANGE

(La naranja mecánica)

Director y Productor: Stanley Kubrick.

Guión: Stanley Kubrick, sobre una novela de Anthony Burgess.

Intérpretes: Malcolm McDowell, Patrick Magee, Michael Bates, Warren Clarke, John Clive.

Duración: 137 minutos.

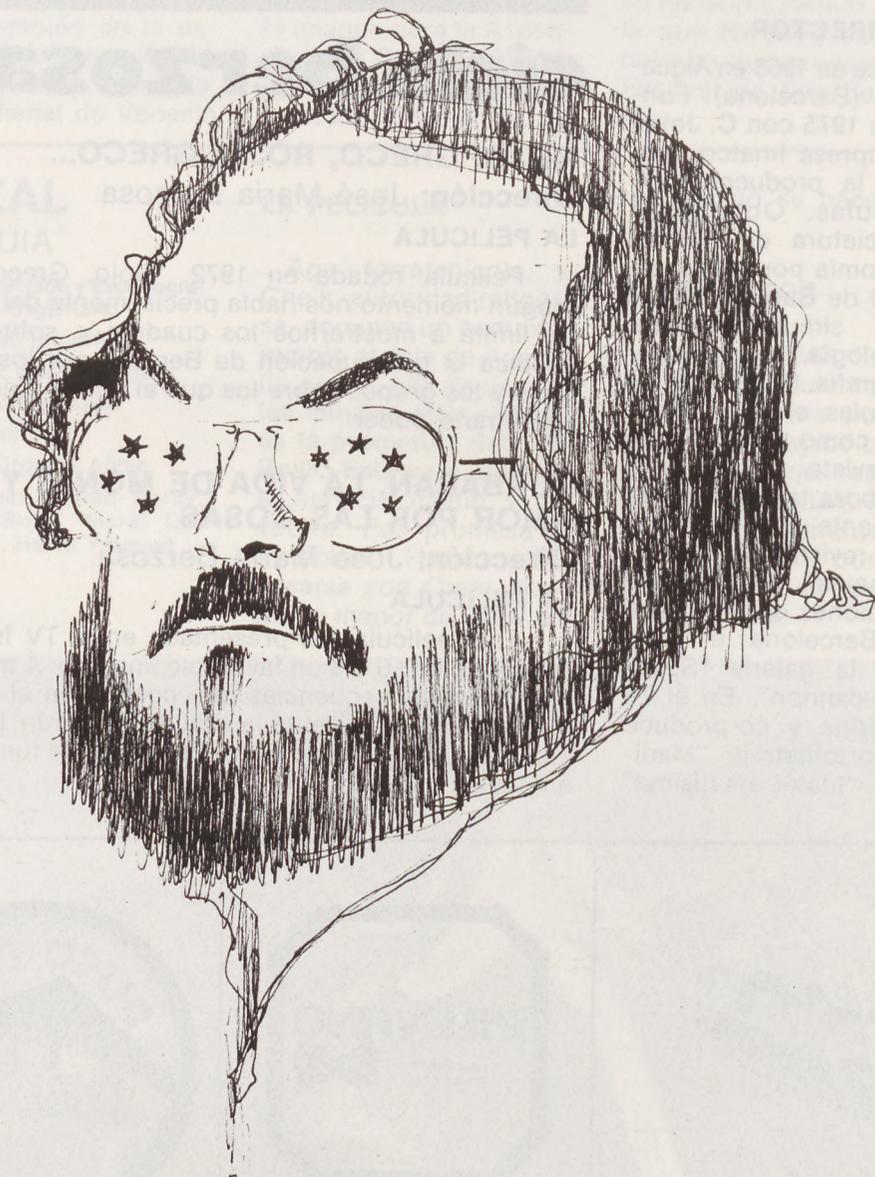
LA PELICULA

La naranja mecánica permite ser analizada desde diferentes puntos de vista. Que Kubrick es un escéptico pesimista que no tiene excesiva confianza en el porvenir del género humano, parece fuera de discusión. La pervivencia del individualismo en una sociedad mecanizada, con la creciente intrusión del Todopoderoso Estado en la vida particular, parece seriamente amenazada. ¿Cuáles pueden ser los puntos de contacto entre el católico Burgess y el agnóstico Kubrick? El punto de coincidencia radica en la necesidad del libre albedrío. Alex lleva a cabo una serie de acciones perniciosas para la sociedad. La traición de sus compañeros le dejan en manos de la policía, y ahora será él quien sufra la violencia del Estado, a través del tratamiento Ludovico. El tratamiento no elimina los impulsos violentos, lo que hace es crear una serie de reflejos náuseas y dolores en su cuerpo que le impiden golpear y violar. El tratamiento no elimina las causas sino que reprime los efectos. En una primera lectura del

filme lo podemos ver como una sátira social, centrándose en la importancia del libre albedrío para la supervivencia del individuo. La sátira se centraría en mostrar un Estado que se arroga el monopolio de la violencia, no dudando en utilizar en provecho propio a los peores elementos de la sociedad. En una segunda lectura vemos una fábula sobre la justicia y el castigo. Cuando Alex

obra "mal" es recompensado y cuando obra "bien" (porque no le queda más remedio) será víctima de la violencia de los demás. Una tercera lectura permite contemplar el filme como mito psicológico. La civilización actual no ha logrado que el hombre supere sus impulsos primarios, sino que le ha obligado a reprimirlos. En el hombre actual aún subsiste el mono primitivo y violento; el hombre

se ha desarrollado científicamente e intelectualmente, pero no lo ha hecho ni moral ni sentimentalmente, lo que provoca un desequilibrio que culmina en la neurosis. Parte de los equívocos en el filme derivan de la creencia roussoniana en la bondad natural del hombre, para Kubrick el hombre es un salvaje innoble, irracional, Brutal, necio e incapaz de ser objetivo en nada que afecte a sus propios intereses.



arte y ensayo

PAISAJE PARA DESPUES DE UNA BATALLA POLONIA

Dirección: Andrzej Wajda.

EL DIRECTOR

Nace en 1926. Hijo de un oficial del ejército, pasó en un cuartel sus años de infancia. Durante la guerra trabajó como peón y al morir su padre se unió a la resistencia y combatió en las filas de la Armia Krajowa. Después de la guerra fue estudiante de pintura en la Academia de Bellas Artes de Cracovia y, posteriormente, alumno de la Escuela Nacional de Cinematografía de Lodz, donde realizó tres cortometra-

jes. Diplomado en dirección en 1952, fue ayudante de Alexander Ford en "La juventud de Chopin" (1952) y en 1954 en "Los cinco de la calle Barska". Su carrera de realizador se inició en 1954. Su mundo, en el que menudean los motivos heroicos y trágicos, se reflejará a través de un romanticismo brutal, viril y cruel, en "Kanal", su segunda película, galardonada en varios festivales. Su carrera cinematográfica la ha simultaneado en algunas ocasiones con actividades teatrales. Desde 1972 es integrante del grupo "Unidad X", organización de productores y realizadores cinematográficos en el seno de la Sociedad Polaca de Producción de Films. En 1979 fue elegido presidente de la Unión de Cineastas Polacos.

LA RABIA ESPAÑA

Dirección: Eugenio Anglada.

El catalán Eugenio Anglada comenzó su carrera cinematográfica como actor de doblaje en la M.G.M. de Barcelona. Realizó numerosos films en Súper-8 y en 16 mm. Como cineasta independiente ha obtenido diversos premios en concursos y semanas, el más importante de todos la medalla de oro en el Festival de la Unica 75, celebrado en Polonia, por su film "La rage" que se presenta hoy.

Está considerado como uno de los "reyes" del underground catalán. Todos coinciden en destacar su capacidad visual, sentido del montaje y la fuerza de sus imágenes.

Pueblos y Barrios

ESCORIAZA: Cine Club Herrikoia, 21,00: «La Cecilia».

FUENTERRABIA: Colegio de Ntra. Sra. de Guadalupe, 19,30: «Nueve meses» (Marta Mezzaros).

PAMPLONA: Salón Interparroquial, 20,30: «La alcoba del obispo» (Dino Risi).

JUBILADOS

TEATRO PRINCIPAL: 12 del mediodía: «Que viva Italia».

INFANTIL

TEATRO PRINCIPAL: 10 de la mañana: «El desván de la fantasía».

BELLAS ARTES: 16,00: «La niña de los caballos».

CINE CARMELITAS: A las 17,15: «Cuentos para una escapada».

opina

Azken hiru urteetan bezala, aurten ere Gipuzkoako 26 herritara eta Iruinea, Tuter eta Burladara iritsiko da Donostiako Zinemaldia.

Denok dakigu zinematik gure gizartearen duen garrantzia eta eragina. Baina garbi dago ere denon artean salbatu behar badugu gure Zinemaldia, ez dela bakarrik Donostiako Herriarekin kontatu behar, euskal gizarte osoarekin baizik.

Horrek hitzetik ekintzetara igarotzea eskatzen du. Ez da nahikoa gure Zinemaldiak duen bereiztasun herrikoi hau proklamatzeko, ez badugu barrundik eta kanpotik ekintza hau mantentzen eta laguntzen.

Kontutan hartzen badugu aurten Hauzo eta Herrietako Taldeak Zinemalditik kanpo bilatu behar izan dituela filma gehienak, horrek dakarren diru arazoarekin, berplanteamendu batetara iritsi behar dugu, benetako proiektio sozial eta kultural bat lortzeko.

Helburua hau baldin bada, jar ditzazkegu jadanik bideak.

X. PORTUGAL, Crítico de "Argia"



Ruedas de Prensa

“Oficio de tinieblas”, en busca de un lenguaje propio

Archivaldo Borns, Julissa, Manuel Ojeda, director y principales protagonistas de la película “Oficio de tinieblas”, explicaron ayer algunos aspectos del filme que fue terminado hace unos dos años y que “por causas que desconocemos” aún no ha sido estrenado en México, su país de origen.

El señor Borns manifestó que el filme está basado en una famosa novela de una escritora recientemente fallecida y muy popular en México y que relata un hecho histórico de la época colonial, “pero que podía haber ocurrido ahora”. Salvo los actores principales, el resto no son profesionales.

Respecto a la posible falta de unidad, el señor Borns señaló que la novela tiene varias historias y al ser una obra tan popular ha intentado no desvirtuarla, aunque de todas formas tuvo que realizar una selección. “No he pretendido hacer una película académica, dijo el director mexicano. Andamos buscando un lenguaje propio, una personalidad nuestra. En ese camino estamos”.

En cuanto a la dirección de actores, el señor Borns afirmó que les da libertad total, poniéndose casi como espectador.

Kawalerowicz prepara un “Quo vadis?” filosófico

Jerzy Kawalerowicz, director del filme polaco “Spotkania na Atlantyku” habló en la rueda de prensa celebrada ayer de su película y de los proyectos que tiene para el futuro. En el primer tema destacó su relación con “Tren de noche”, por cuanto se



planteaba una situación semejante de un grupo de personas encerradas que marchaban a un encuentro. Si en el primer caso era un tren, en “Spotkania na Atlantyku” la situación se plantea con el escenario de un barco:

En cuanto a sus proyectos, Kawalerowicz manifestó su interés por realizar una nueva versión de “Quo vadis?”, aunque diferenciada de la americana, pues el director polaco la pretende llevar a cabo desde un punto de vista más filosófico que espectacular. “En definitiva, pretendo cambiar el ¿A dónde vas, Señor? por un ¿A dónde vas, hombre?”.

Estuvo presente también el protagonista principal del filme, Ignacy Gogolewski quien dijo, por su parte, que es un actor difícil de dirigir. Señaló sus preferencias por el teatro y la televisión. En este momento, Gogolewski está trabajando en los ensayos de una obra de teatro en la que figura como director.

**PUBLICIDAD EN ESTA
REVISTA**

Sr. Ignacio Muñoz

Hotel María Cristina



HOY, a las 18,15, en el Teatro Victoria Eugenia,
XABIER ELORRIAGA y MARILINA ROSS

en

“El hombre de moda”

Un film de **FERNANDO MENDEZ-LEITE**



con: **Maite Blasco**
Walter Vidarte
Carmen Maura
Isabel Mestre
Alicia Sánchez
Luis Politti

Francisco Merino
Pep Munné
Antonio Drove
Isabel Luque
Eduardo Calvo

Música: **Luis Eduardo Aute**
Fotografía: **Porfirio Enríquez**
Guión: **Manolo Matji y Fernando**
Méndez-Leite

Ruedas de prensa
 "Oficio de oficina"
 en busca de un
 El hombre de
 lenguaje propio
 MENDOZA MENDEZ-LEITE



<p>Francisco Machado Pop Monó Antonio Drove Isabel Lupus Eduardo Calvo</p>	<p>entando en la con Malle Blasco Walter Vidarte Carmen Maura Isabel Menes Alicia Sánchez Luis Potti</p>
<p>El ciclo RUBRI</p>	<p>El ciclo RUBRI</p>